

朝韓黃海交火

7年來首次 消息指朝1死3傷

【本報訊】綜合通訊社首爾十日消息：韓國和朝鮮海軍十日上午在朝鮮半島西部海域的「北方界線」（前稱「北方限制線」）附近交火。韓方沒有傷亡損失，朝鮮艦艇被擊傷，退回朝方一側海域。

據韓國聯合通訊社報道，當天上午十一時二十分左右，朝鮮一艘警備艇在西部海域大青島附近越過「北方界線」，韓國海軍「進行了警告射擊」，但朝鮮警備艇「置之不理繼續南下」，韓國方面開火射擊，朝鮮方面還擊。

朝韓表述明顯不同

韓國海軍高官稱：「這並不是一場近距離交戰」，並稱朝方艦艇遭受「嚴重損毀」後，返回朝鮮一側海域。當時正在附近作業的九艘韓國漁船已全部撤至安全地帶。

韓國聯合參謀本部負責人表示，韓國方面沒有傷亡，朝方的損失情況未得到證實。但有消息指出，朝方有一人死亡，三人受傷。

朝鮮人民軍最高司令部當天發表新聞公報，證實朝韓海軍交火，並指責韓方首先開火。朝方形容此次事件是「嚴重軍事挑釁」，要求韓方道歉。朝鮮中央通訊社對事件的描述與韓方相反。朝方稱，朝鮮海軍警備艇為確認侵入朝方海域的不明物體而緊急出動，但在上午十一時二十分許確認目標後歸隊途中，遭到韓國海軍艦艇的追擊和炮火打擊。

「韓國海軍軍艦尾隨朝方警備艇，並開砲攻擊，這是嚴重的挑釁行為。」朝中社的報道還表示，朝方立即反擊，迫使韓方艦艇慌忙逃回韓方水域。

事件發生後，韓國總統李明博立即與相關官員緊急開會。韓國海軍則在黃海南道近海部署了十二

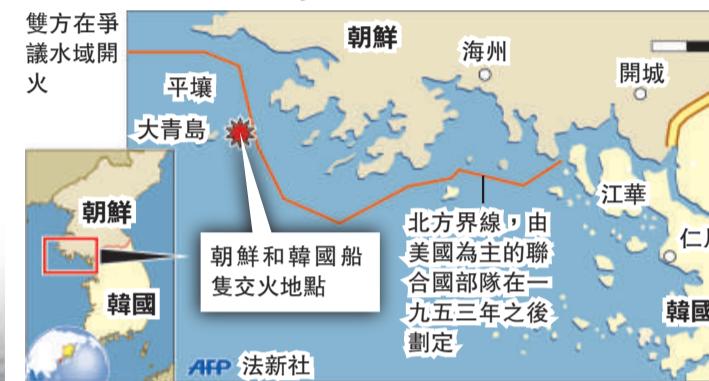
艘警備艇，並進入全面備戰狀態。韓國總理鄭雲燦表示，這是偶發事件，請民眾保持冷靜。

韓進全面備戰狀態

這是朝韓雙方時隔七年再次在西部海域發生的交火。朝韓在朝鮮半島該海域的邊界劃分上一直存在分歧。「北方界線」是韓國在白翎島、延坪島、大青島、小青島、隅島等「西海五島」水域與朝鮮西部海岸之間單方面設定的海上分界線，朝鮮方面一直未予承認。

一九九九年和二〇〇二年，韓朝海軍艦艇曾在上述海域發生過兩次軍事衝突，並導致雙方人員傷亡。

朝韓海上衝突示意圖



朝鮮和韓國海軍十日上午在朝鮮半島西部海域的「北方界線」附近發生交火。圖為韓國海軍發布的巡邏艇照片

（美聯社）

朝韓邊境衝突事件簿

2008 · 7 · 11	一名五十三歲韓國女遊客在朝鮮金剛山度假勝地被一名朝鮮士兵開槍打死。該地由韓國公司經營
2006 · 5 · 26	兩名朝鮮士兵進入非軍事區，越境進入韓國。韓方鳴槍警告之後，兩名朝鮮士兵返回
2005 · 4 · 23	平壤說，韓國軍隊向朝鮮邊境一個哨所開了一槍
2003 · 11 · 1	韓國巡邏艇鳴槍警告，迫使三艘越過「北方界線」的朝鮮巡邏艇離開
2003 · 7 · 17	韓國說，朝鮮向非軍事區一個瞭望台開槍，韓國還擊
2002 · 6 · 28	朝鮮和韓國海軍艦艇在黃海發生衝突，一艘韓國護衛艦沉沒，六名韓國海軍士兵死亡；朝鮮方面有一艘警備艇被擊中起火，估計有十三名朝鮮人死亡
2001 · 11 · 27	朝鮮士兵向韓國哨所開火，韓方還擊
1999 · 6	朝韓海軍在黃海邊境「北方界線」發生交火，一艘朝鮮戰艦沉沒，朝鮮軍隊死亡人數據報從十七人至八十人不等
1998 · 12 · 8	韓國在東岸擊沉一艘朝鮮可潛水間諜船。一名朝鮮潛水員死亡

路透社

兩軍互射 250 發艦炮

【本報訊】據韓聯社首爾十日報道，朝韓海軍艦艇十日上午在西部海域的「北方界線」交火，雙方互射二百五十多發艦炮。

韓國合同參謀本部下午舉行記者會指出，上午十時三十三分，一艘朝鮮警備艇從朝鮮長山岬附近出動，向朝鮮海疆分界線接近，駐守白翎島的韓國海軍陸戰隊的雷達掌握情況後，韓國海軍兩艘高速艇於十一時二十二分至二十五分之間，對越過西海大青島附近「北方界線」（NLL）南下二點二公里的朝鮮警備艇，兩次廣播警告，要求朝鮮警備艇立即返回朝鮮海域，但朝鮮警備艇置之不理繼續南下。

韓國合同參謀本部表示，韓國海軍於十一時二十八分至三十一分之間，再度發出兩次警告。十一時三十二分許，韓國再次表示將進行警告射擊，但朝鮮警備艇繼續南下，韓國因此於十一時三十六分向朝鮮警備艇進行警告射擊。

朝鮮海軍警備艇於十一時三十七分向韓國海軍高速艇發射五十多發疑似八十五毫米艦炮，其中十五發擊中韓國高速艇左舷和掌舵室之間的船艙外壁，但未造成人員傷亡和裝備損失。

在朝鮮直接射擊韓國高速艇的同時，韓國兩艘高速艇也於十一時三十七分，向朝鮮警備艇發射了二百多發四十毫米艦炮。

據悉，海上交火從十一時三十七分開始，持續了兩分鐘，朝鮮警備艇於十一時四十分返回「北方界線」以北的朝鮮海域。在此交戰過程中，朝鮮警備艇受到重創，甚至着火冒出黑煙。

韓國軍方表示，朝鮮今年二十二次越過「北方界線」。但這一次是韓國第一次被迫鳴槍警告，原因是朝鮮巡邏艇不顧韓方發出五次警告訊號，繼續入侵。

朝鮮半島恐再度緊張

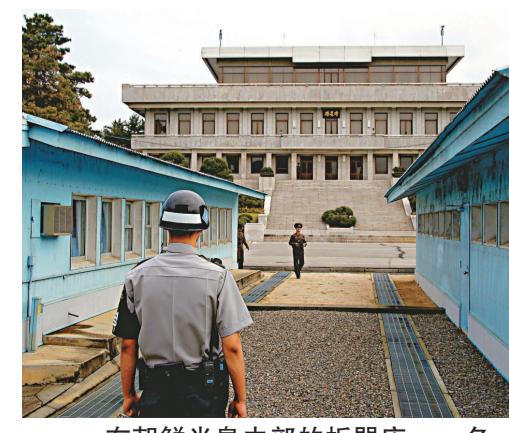
【本報訊】綜合通訊社首爾十日消息：日本《讀賣新聞》報道認為，這次交火可能是一起偶發的衝突，但有可能令朝韓關係再度緊張。而且正值美國總統奧巴馬即將訪問亞洲前夕，將會對朝美對話的舉行產生微妙的影響。

日本時事社的報道也認為，朝韓海軍艦艇在西海大青島附近海上發生交火。由於正值朝美之間就朝核問題開展對話進行磋商，這起被認為是朝方挑起的事件，可能會影響朝美對話的舉行。

此前，朝鮮《勞動新聞》十月二十四日發表評論說，韓美軍方最近舉行的安保協議會「充滿了火藥味」，是企圖妨礙朝韓改善關係的行動。

評論說，朝鮮為緩和朝鮮半島緊張局勢、改善朝韓關係採取了一系列措施，進行了不懈的努力。朝鮮半島局勢由此出現了緩和的勢頭。在這一形勢下，美韓軍方卻大肆宣揚朝鮮的「威脅」，並聲稱美將向韓國提供「延伸遏制力」。這種「挑釁性的行為」說明美韓依然企圖「依靠武力扼殺朝鮮」。

另一引致朝韓關係緊張的事件是，朝鮮海軍司令部十月十四日發表新聞公告，譴責韓國軍艦以管制朝鮮非法漁船為藉口侵入朝鮮西部領海，要求韓國立即停止對朝鮮領海的侵犯行為，並警告說韓國此舉很有可能會再次引發武裝衝突。



在朝鮮半島中部的板門店，一名韓國憲兵（前）和朝鮮人民軍軍官分別在軍事分界線兩側執勤（資料圖片）



韓國民眾關注交火事件的新聞報道
（法新社）

解讀朝韓海軍交火

●朝鮮有可能尋求在美國總統奧巴馬訪問亞洲前，在國內製造緊張氣氛，並引起注意，但不想作出造成嚴重衝突的舉動。

●這次小衝突不可能變成大衝突，或給區內經濟造成嚴重後遺症。市場參與者將視今次事件為朝鮮構成威脅的一個警惕，但不可能給投資決定帶來即時轉變。

●朝鮮希望趁美國朝鮮問題特使博斯沃思到訪平壤前增加自己談判籌碼。韓國傳媒稱博斯沃思可望在數周內成行。

●朝鮮似乎尚未決定是否參與停滯不前的朝鮮核問題六方會談。朝鮮有可能在會談中爭取在局部放棄其軍備計劃的同時，換取它渴求的援助和提升其國際地位。

●各國可能運用經濟手段，來迫使朝鮮棄核。聯合國為懲罰朝鮮五月進行核試而實施的制裁，已令朝鮮在經濟上受到打擊。制裁措施已截斷朝鮮在海外軍備交易的現金流，並妨礙朝鮮在二〇一二年或之前重建國家經濟的計劃。

●朝鮮可能做出進一步的挑釁行動，包括發射短程導彈、試射彈道導彈、重新啓動寧邊的核設施或甚至進行另一次核試。

（路透社）

